

**suva**



# Disoccupazione e infortunio

L'ABC dell'assicurazione

**Le persone disoccupate con diritto all'indennità di disoccupazione (ID) sono assicurate contro gli infortuni alla Suva. In caso di infortunio è opportuno contattare quanto prima la cassa di disoccupazione e il proprio ufficio regionale di collocamento. La Suva provvederà a pagare le spese di cura, le indennità giornaliere e le rendite.**

---

**La copertura assicurativa****4**

Premesse, inizio e fine	4
Assicurazione convenzionale	4
Fine della copertura assicurativa	4
In attesa della decisione dell'assicurazione contro la disoccupazione	5
Periodo di attesa e giorni di sospensione	5
Vacanze	5
Ricerca di un impiego all'estero	5
Copertura assicurativa durante i provvedimenti inerenti al mercato del lavoro	6
Guadagno intermedio da attività lavorativa dipendente, disoccupazione parziale	6
Guadagno intermedio da attività lavorativa indipendente	7
Infortunio durante una malattia o gravidanza	7
Infortunio dopo il parto	7

---

**Il premio assicurativo****10**

Coordinamento con la cassa malati	10
-----------------------------------	----

---

**La notifica di infortunio****11**

Notifica rapida, prestazioni rapide	11
Certificato di infortunio	11

---

**Le prestazioni della Suva****9**

Indennità giornaliera per infortunio	9
Importo dell'indennità giornaliera	9
Capacità lavorativa parziale	9
Cure mediche	9
Fine delle cure mediche	9
Cambio del medico	9
Rendita di invalidità e per i superstiti	9

# La copertura assicurativa

## Premesse, inizio e fine

Chi soddisfa i requisiti per aver diritto all'indennità di disoccupazione (ID) è assicurato alla Suva contro gli infortuni. La copertura assicurativa termina 31 giorni dopo la data in cui cessa il diritto all'indennità di disoccupazione.

## Assicurazione convenzionale

La copertura assicurativa può essere prorogata fino a un massimo di sei mesi mediante un'assicurazione convenzionale. Quest'ultima dovrà essere stipulata entro 31 giorni dalla data in cui termina il diritto all'ID al seguente indirizzo:

[www.suva.ch/assicurazione-convenzionale](http://www.suva.ch/assicurazione-convenzionale).

Il premio ammonta a 65 franchi al mese. In caso di domande o problemi ci si può rivolgere alla propria agenzia Suva.

## Fine della copertura assicurativa

Una volta terminata la copertura assicurativa della Suva, bisognerà assicurarsi contro gli infortuni presso la propria cassa malati (vedi anche coordinamento con la cassa malati, pag. 10).



### **In attesa della decisione dell'assicurazione contro la disoccupazione**

È possibile che la decisione dell'assicurazione contro la disoccupazione sul diritto a percepire l'ID non arrivi nei 31 giorni successivi alla cessazione dell'ultimo rapporto di lavoro.

In questo caso consigliamo di stipulare un'assicurazione convenzionale con l'assicuratore dell'ultimo datore di lavoro per evitare di restare senza copertura assicurativa. L'assicurazione va stipulata entro 31 giorni dalla data in cui è cessato il diritto ad almeno la metà del salario. In questo modo si potrà prorogare la copertura assicurativa fino a un massimo di sei mesi.

Per evitare di pagare premi in eccesso, si può stipulare un'assicurazione convenzionale per un solo mese, con possibilità di proroga prima della scadenza.

### **Periodo di attesa e giorni di sospensione**

La copertura assicurativa della Suva continua anche durante il periodo di attesa e i giorni di sospensione dell'assicurazione contro la disoccupazione.

### **Vacanze**

La copertura assicurativa della Suva continua anche durante i giorni non soggetti a controllo. Assistance garantisce l'assistenza medica in caso di infortunio

all'estero. In questo caso ci si può rivolgere al numero +41 848 724 144, attivo 24 ore al giorno. Per maggiori informazioni rimandiamo al sito:

[www.suva.ch/assistance-i](http://www.suva.ch/assistance-i).

### **Ricerca di un impiego all'estero**

Le persone disoccupate che cercano un impiego in un Paese dell'UE o dell'AELS restano assicurate contro gli infortuni alla Suva finché continuano a percepire un'indennità di disoccupazione dalla cassa di disoccupazione svizzera.



### **Copertura assicurativa durante i provvedimenti inerenti al mercato del lavoro**

È assicurato contro gli infortuni sul lavoro e nel tempo libero chi ha diritto all'ID e d'intesa con l'ufficio regionale di collocamento (URC)

- partecipa a un programma di occupazione temporanea;
- frequenta un semestre di motivazione;
- fa uno stage professionale;
- frequenta un corso di riqualificazione o aggiornamento professionale;
- svolge uno stage di formazione o un test di idoneità;
- lavora in un'azienda di esercitazione;
- pianifica l'avvio di un'attività lavorativa indipendente.

Se si partecipa a provvedimenti inerenti al mercato del lavoro senza aver diritto all'ID, non si è coperti dall'assicurazione infortuni dei disoccupati. Se si svolge una formazione professionale (uno stage), si ha la copertura dell'assicurazione infortuni del proprio datore di lavoro.

Se si svolge un'attività lavorativa normalmente remunerata (stage o test di idoneità) senza il consenso dell'URC, la copertura assicurativa è comparabile a quella di un guadagno intermedio (vedi prossimo paragrafo).

### **Guadagno intermedio da attività lavorativa dipendente, disoccupazione parziale**

Chi realizza un guadagno intermedio da attività lavorativa dipendente entro il termine quadro è assicurato contro gli infortuni professionali tramite il datore di lavoro. Quest'ultimo notifica un eventuale infortunio alla propria assicurazione infortuni.

Se si lavora almeno otto ore la settimana, sono coperti dall'assicurazione infortuni del datore di lavoro anche gli infortuni non professionali occorsi nei giorni di lavoro.

Se si lavora meno di otto ore la settimana, gli infortuni non professionali sono assicurati dalla Suva. In questo caso si dovrà notificare l'infortunio alla cassa di disoccupazione e all'URC. La Suva è in ogni caso competente per gli infortuni che si verificano nei giorni in cui non si lavora.

Il guadagno intermedio realizzato non incide sull'importo dell'indennità giornaliera.

Queste disposizioni valgono anche in caso di disoccupazione parziale.

### **Guadagno intermedio da attività lavorativa indipendente**

Chi realizza un guadagno intermedio con un'attività lavorativa indipendente è assicurato alla Suva contro gli infortuni sul lavoro e nel tempo libero. Per determinare se l'attività lavorativa sia da considerarsi indipendente si fa riferimento alle leggi, ordinanze e direttive in vigore. Il guadagno intermedio realizzato non incide comunque sull'importo dell'indennità giornaliera.

### **Infortunio durante una malattia o gravidanza**

La persona disoccupata che a causa di una malattia o gravidanza non è in grado di lavorare o lo è solo in misura par-

ziale – ossia non è idonea al collocamento – è assicurata contro gli infortuni alla Suva se ha diritto all'indennità per disoccupazione.

### **Infortunio dopo il parto**

Le madri disoccupate che fino al parto hanno percepito l'indennità giornaliera dell'assicurazione contro la disoccupazione e che hanno diritto all'indennità di maternità restano assicurate alla Suva contro gli infortuni per tutto il periodo in cui hanno diritto all'indennità di maternità.







# Le prestazioni della Suva

La Suva paga le spese di cura, le indennità giornaliera e le rendite.

## **Indennità giornaliera per infortunio**

In caso di infortunio l'assicurazione contro la disoccupazione versa le prestazioni durante i primi tre giorni (incl. il giorno dell'infortunio) alla persona che ha diritto all'indennità di disoccupazione. Dopo questi tre giorni è la Suva a versare le indennità per infortunio per il periodo in cui il medico attesta l'incapacità lavorativa.

## **Importo dell'indennità giornaliera**

Per calcolare l'importo dell'indennità giornaliera, la Suva si basa sull'indennità di disoccupazione netta dell'assicurazione contro la disoccupazione. Quest'ultima versa l'indennità per ciascun giorno lavorativo, mentre la Suva la versa per ciascun giorno della settimana (giorno di calendario). Questo differente metodo di calcolo fa sì che l'importo dell'indennità giornaliera non sia uguale. Tuttavia, sull'arco di un anno, l'indennità giornaliera per infortunio della Suva coincide con l'indennità netta di disoccupazione dell'assicurazione contro la disoccupazione.

## **Capacità lavorativa parziale**

Il medico valuta la capacità lavorativa come se la persona infortunata esercitasse ancora la professione o l'attività svolta prima di restare disoccupata. Se, ad esempio, l'incapacità lavorativa è

del 50 per cento, l'indennità giornaliera è ripartita a metà tra la Suva e l'assicurazione contro la disoccupazione.

## **Cure mediche**

La persona assicurata ha diritto a cure mediche adeguate senza limiti di tempo o di importo. Può inoltre scegliere liberamente il medico, il dentista, il chiropratico, la farmacia o l'ospedale (reparto comune).

## **Fine delle cure mediche**

Anche una volta terminate le cure mediche l'assicurato continua ad aver diritto alle prestazioni della Suva in caso di ricaduta o postumi tardivi.

## **Cambio del medico**

Prima di cambiare medico nel corso del trattamento l'assicurato dovrà avvisare il Centro di competenza casi della propria regione (si veda pagina 11).

## **Rendita di invalidità e per i superstiti**

Se l'infortunio provoca ripercussioni economiche permanenti, può maturare il diritto a una rendita di invalidità; se l'infortunio è mortale, invece, può sorgere il diritto a una rendita per i superstiti. L'importo della rendita dipende dal guadagno che l'assicurato avrebbe potuto realizzare nella sua professione senza disoccupazione. Il guadagno massimo assicurato è di 148 200 franchi.

# Il premio assicurativo

Il premio dell'assicurazione infortuni è pari al 3,70 per cento dell'indennità di disoccupazione. Il 2,47 per cento è detratto direttamente dall'indennità di disoccupazione, mentre il restante 1,23 per cento è a carico del Fondo di compensazione dell'assicurazione contro la disoccupazione (aggiornato: 1.1.2023).

## Coordinamento con la cassa malati

Durante il periodo in cui la Suva garantisce la copertura assicurativa si può sospendere l'assicurazione infortuni della cassa malati. In tal caso la cassa malati riduce temporaneamente il premio.

Tuttavia non si dovranno disdire le assicurazioni complementari, ad esempio quella privata o semiprivata (vedi fine della copertura assicurativa, pag.4).



# La notifica di infortunio

## Notifica rapida, prestazioni rapide

Occorre notificare l'infortunio entro due giorni a

- cassa di disoccupazione
- consulente URC
- organizzatore dei corsi se si partecipa a un programma di occupazione temporanea, a un semestre di motivazione o si lavora in un'azienda di esercitazione.

Se necessario verranno spediti un certificato di infortunio e il modulo per la farmacia, che autorizza a ritirare gratuitamente i medicinali.



## Certificato di infortunio

Ogni volta che si va dal medico occorre consegnargli il certificato di infortunio affinché possa attestare le visite e l'eventuale incapacità lavorativa. Al termine delle cure mediche bisogna inviare il certificato di infortunio al Centro di competenza casi della propria regione. Se l'incapacità lavorativa si protrae, si consiglia di spedire ogni mese una copia del certificato alla Suva. Questo è importante per il conteggio dell'indennità giornaliera.

### Indirizzo

Suva, Service Center  
Casella postale, 6009 Lucerna

### E-mail

Regione Centro

[suva.mitte@suva.ch](mailto:suva.mitte@suva.ch)

Cantoni: AG, BE, BS, BL LU, NW, OW, SO, UR, ZG

Regione Est

[suva.ost@suva.ch](mailto:suva.ost@suva.ch)

Cantoni: AI, AR, GL, GR, SG, SH, SZ, TG, ZH

Regione Sud

[suva.sud@suva.ch](mailto:suva.sud@suva.ch)

Cantone: TI

Regione Ovest

[suva.ouest@suva.ch](mailto:suva.ouest@suva.ch)

Cantoni: FR, GE, JU, NE, VD, VS

## Il modello Suva I quattro pilastri



La Suva è più che un'assicurazione perché coniuga prevenzione, assicurazione e riabilitazione.



Le eccedenze della Suva ritornano agli assicurati sotto forma di riduzioni di premio.



La Suva è gestita dalle parti sociali: i rappresentanti dei datori di lavoro, dei lavoratori e della Confederazione siedono nel Consiglio della Suva. Questa composizione paritetica permette di trovare soluzioni condivise ed efficaci.



La Suva si autofinanzia e non gode di sussidi.

### Suva

Casella postale,  
6002 Lucerna  
Tel. 058 411 12 12  
[www.suva.ch/2729.i](http://www.suva.ch/2729.i)

Edizione: settembre 2024

**Codice**  
2729.i

L'assicurazione infortuni dei disoccupati  
spiegata in 2 minuti.

Per guardare il film informativo:

[www.suva.ch/oaaid](http://www.suva.ch/oaaid)